

Einer sollte das Zauberwort sagen

یک نفر باید کلمه سحرآسا را میگفت

خلاصه مطالب

آنچه باید بدانید

صیغه ماضی مطلق افعال معین وصفی

برای شرح وقایعی که در زمان گذشته صورت گرفته از صیغه های ماضی مطلق یا ماضی نقلی فعل استفاده میکنیم. افعال معین وصفی تقریباً همیشه در صیغه ماضی مطلق و خیلی به ندرت در صیغه ماضی نقلی بکار میروند.

الف- طرز ساختن

طرز ساختن صیغه ماضی مطلق افعال معین وصفی مانند افعال با قاعده است یعنی به ماده فعل (مصدر مرخم) حرف t- اضافه میشود. حرف t- علامت ماضی مطلق است و پس از آن شناسه مربوط به هر شخص میاید

مصدر	ماده فعل (مصدر مرخم)	علامت ماضی مطلق	شناسه
wollen	woll -	- t -	-e, -est, -et, -en
ich wollte , du wolltest ...			مثال:

ماضی مطلق			
		مفرد	جمع
اول شخص دوم شخص (دوستانه) (محترمانه) سوم شخص	ich	wollte	wir wollten
	du	wolltest	ihr wolltet
	Sie	wollten	Sie wollten
	er/sie	wollte	sie wollten

افعال معین وصفی که در مصدر آنها حرف مصوّت (صدا دار) تغییر صدا گرفته (*können* . *mögen* . *müssen* . *dürfen*) در صیغه ماضی مطلق این تغییر صدا برداشته میشود.

können: ich konnte; dürfen: ich durfte; müssen: ich mußte;
mögen: ich mochte

ب - ساختمان جمله با صیغه ماضی مطلق افعال معین وصفی

اگر افعال معین وصفی بصورت فعل کمکی بکار روند (Verb₁) "طبعاً" احتیاج به فعل دیگری (Verb₂) هست تا معنی جمله کامل شود. در اینصورت فعل دوم (Verb 2) همیشه بصورت مصدر در انتهای جمله قرار میگیرد. این امر در مورد صیغه ماضی مطلق افعال معین وصفی هم صدق میکند.

	Verb ₁		Verb ₂	
Niemand	konnte	uns	sehen.	
Wir	wollten	unsichtbar	bleiben.	
Das	solltest	du selbst	entscheiden.	
Warum	durfte	euch niemand	sehen?	

اصطلاحات مکالمات

Niemand sollte uns sehen.

Das ist ein Gesetz.

Auf jeden Fall.

ein Zauberwort sagen: Einer sollte das Zauberwort sagen.

mit den Menschen leben: Du solltest mit den Menschen leben.

اکس از قانون جن ها آگاه میشود که طبق آن جن ها باید برای انسانها نامرئی بمانند

Heinzelmännchen: Niemand konnte uns sehen. Niemand sollte uns sehen.

Ex: Aber warum? Warum durfte euch niemand sehen?

Heinzelmännchen: Wir wollten für die Menschen unsichtbar bleiben.
Das ist ein Gesetz der Kobolde! Du willst doch auch unsichtbar bleiben, Ex – oder?

Ex: O ja, auf jeden Fall!

اکس از این موضوع هم مطلع میشود که خود او چگونه و چرا نزد آندره آس رفت

Ex: Bitte sag mir: Woher komme ich?

Heinzelmännchen: Ganz einfach, Ex: Wir versteckten dich in dem Buch von den Heinzelmännchen.

Ex: Mich??

Heinzelmännchen: Na ja, einen weiblichen Kobold – neugierig wie die Frau vom Schneider.

Ex: Auch so böse?

Heinzelmännchen: Das solltest du selbst entscheiden. Einer sollte das Zauberwort sagen. Bei dem Zauberwort solltest du das Buch verlassen und mit den Menschen leben – unsichtbar wie wir.

Ex: Und wie heißt das Zauberwort?

Heinzelmännchen: Das mußt du selbst finden! Andreas hat das Zauberwort gesagt. Deshalb bist du bei ihm.

Ex: Ach so?!

Niemand konnte uns sehen.
 Niemand sollte uns sehen.
 unsichtbar bleiben
 bleiben
 das Gesetz der Koblode
 das Gesetz
 Auf jeden Fall!
 weiblich
 selbst entscheiden
 in einem Buch verstecken
 verstecken
 das Zauberwort
 verlassen (ein Buch)
 leben
 Ach so?

هیچکس نمیتوانست ما را ببیند
 هیچکس نمیبایست ما را ببیند
 نامرئی ماندن
 ماندن
 قانون جن ها
 قانون
 بهر صورت - البته
 مؤنث
 خود تشخیص دادن یا تعیین کردن
 در داخل کتابی پنهان کردن
 پنهان کردن
 کلمه سحرآسا - ورد
 ترک کردن (کتابی را)
 زندگی کردن
 آها! - که اینطور!

تمرینات

1 - جن کوتوله کدامیک از حکایتهای زیر را درباره اکس تعریف کرد

- a) Wir versteckten dich in dem Buch von den Heinzelmännchen. Einer sollte ein Wort sagen. Dann solltest du das Buch verlassen und mit den Menschen arbeiten. Andreas hat das Wort gesagt. Deshalb bist du bei ihm.
 b) Wir versteckten dich in dem Buch von den Heinzelmännchen. Du solltest böse sein wie der Schneider. Du solltest das Buch vergessen und mit Andreas leben.
 c) Wir versteckten dich in dem Buch von den Heinzelmännchen. Bei einem Zauberwort solltest du das Buch verlassen und mit den Menschen leben – unsichtbar wie wir.

2 - در دو حکایت خلاف واقع زیر قسمتهای غلط خط بکشید و سپس آنها را تصحیح کنید.

3 - صیغه ماضی مطلق افعال معین وصفی مناسب را در جمله ها قرار دهید

1. Frau Becker _____ ein Hotelzimmer bestellen.
 Sie _____ im Hotel Europa anrufen – das hatte ihr Mann gesagt.
 3. Die Kinder _____ im Zimmer von den Eltern schlafen.
 4. Sie _____ einen Hund mitbringen. 5. Das _____ sie jedoch nicht. 6. Die Eltern _____ am Montag wieder arbeiten.

1. sollte die Heinzelmännchen sehen niemand
2. bleiben unsichtbar wollten die Heinzelmännchen
3. niemand sehen warum die Heinzelmännchen durfte
4. sagen einer sollte das Zauberwort
5. du das Buch bei verlassen dem Zauberwort solltest